氣候預告 [illegible] 最高溫度 [illegible]

本報電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 193 ST PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

FRIDAY SEPTEMBER 21 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 193 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年九月二十一日（禮拜五）

孔子弍千伍百零七年

夏曆歲次丙申年八月十七日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1928

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

無論本埠派報寄報抑外埠外國寄報價格壹律相同

報費先惠 寄函定取 恕不奉閱

多數支持杜勒斯計劃 組織運河使用者協會

倫敦廿日聯合社電：國務卿杜勒斯今日獲得世界上多數航運國家之支持其大綱計劃，聯合行動，以對抗埃及獨管蘇彝士運河。

錫蘭、巴基斯坦、瑞典、西班牙、伊朗及丹麥保留，出席十八國蘇彝士會議之國家大半總納杜勒斯建議之主要條款，雖向於與埃及作一解決，一消息靈通來源稱，此支持得到，商議將於明日結束。

一英國發言人謂，對星期三由杜勒斯提出之八點，經作了許多修改，且予以接受。現在只有最後方式，尚有一式事項須辦理。

杜勒斯計劃之要點，為組織一工作機構，正式名為「蘇彝士運河使用者合作協會」，支持者包括五個海岸大國，控制世界海運業百分之七十五。此等爲英、挪威、法蘭及美國。

協會將聯結預備對抗埃及總統納塞爾管轄運河之國家，飄盤其海事，建立政治方針，以對付埃及。

運河使用者協會將於兩週內組織其工作，雖擬及羅馬或許為「總部」。協會之唯一目的，將繼續要求國際共管運河，及尋求與埃及達成臨時工作協定，使船隻自由駛過蘇彝士。

不久將由一船或船隊代表協會的會員，「實驗」駛過運河，以試驗對彼等目的之納塞爾反應，及其保證切實維持自由航行之原則。協會將不堅持用其自有引水人員，以引導船隻經過水道。

拒絕准許船隻通過，或引致將爭端提交聯合國安全理事會，理由爲一八八八年蘇彝士協約保證各國船隻常時通行經被違背。

聯合國通過埃及，若由人要敵支持，將產生對抗的方策，包括經濟壓榨埃及，慎重增設展計劃，從別路繞航行，不經過運河，及一般違避納塞爾政府。

並無通知會，與埃及或開談判，尋求國際共管捷徑之有些方式，將被留若問題，無論如何，會議來源謂，在明日閉會時，彼等方針將不全數公佈。

羅瑞（專電）報告 反革命份子已孤立

香港廿日聯合社電：中國公安部長羅瑞卿昨日承認中共仍然錯誤將有些人民處以死刑。

羅瑞卿對中共第八次代表大會稱：多數反革命份子經被執行死刑，而其死刑或許被阻留，此等嚴重錯誤，包含於其演講中，昨夜由北京電台報告。

羅氏謂：反革命份子欲使回中國，已成爲絕對不可能，由於運動予以鎮壓，彼等已變爲孤立及隔離，但他警告，彼等在大陸未完全消滅，伊預料反對勢力將作長期鬥爭。

他稱「帝國主義者」利用各種可想像的方法，以實行顛覆活動，設立特務之廣大網狀組織，及用巨量款項以資助之。

由公安組織機構對有些缺點及過去錯誤，羅氏謂，在一九五五年，予以過度的寬大，在一九五五年，仍有反革命份子被處死刑，而他們實為之逮捕狀或已被羈往，一九五五年，少數無辜人民已錯誤地被拘捕，羅氏謂，中共反對勒迫認罪，及接受此等供認爲真實者。

尼泊爾簽署條約 承認西藏為中國領土

新德里二十日紐約時報電：尼泊爾今日與中國簽署一新條約，承認對西藏之北京管轄權。一組中國官員十九名及一西藏人自八月十四日以來即在加德滿都，完成一貿易和友誼條約。

在實際上，新條約掃除尼泊爾和西藏間之一百年久條約，在一八五六年條約下，西藏每年納貢一萬盧比尼泊爾，使達賴喇嘛為西藏統治者，經於一九五三年停止進貢。

中國人進入西藏後三年，有尊西藏人曾向聯合國提出控訴，但該組織不採取行動。

在中國設自由市場 預料物價將會上漲

北京廿日聯合社電：副總理及最高級經濟專家陳雲今日警告稱，由於一政府方針，鼓勵在計劃之經濟以內有一自由市場，在一個時期，有些價格在中國內場或會升高，但他謂無理由要憂慮。

向共黨代表大會提出一報告，使陳國內貿易之兩府制度，政府最後追制此制度。

他說：有些措施曾經採取，以限制資本主義的工業及商務，現在已成爲不必要的。

陳氏謂：國營市場，將構成統一社會主義市場之主要部分，但將增設一自由市場，謝存某等界限以內經營，及在國家領導之下。

副總理續說：暫時起價將是必然的，因貨量及各類貨物須要增加，和鼓勵生產之新方針。

他說嚴守制度，由政府供給原料，及訂立合約，從製造廠購買貨物，結果有些製造廠不注意質量，更有進者，由國營批發組織全部處理貨物，結果有些地方之貨物堆積，而其他則缺乏現貨。

他謂緊制市場，即限制私營商人購取原料，結果由國營機關獨佔，及缺乏之競爭。

他補說：此也指有些農產品及副產物不生產足量，因價格過低。

陳氏略說許多方策，計劃補正此等錯誤，他謂錯誤係由於經驗不夠所致。

交換使節……將增進中錫貿易

香港廿日路透社電：科利亞爵士，爲前往北京之官方錫蘭代表團團長，抵達此間，交換外交關係，將開一途徑，使錫蘭與中國間之貿易更好。伊曾記者謂，俟余復回錫蘭首都科倫波時，當提議交換使節。

五名天津引水員 申請去埃及工作

香港六日訊：天津消息：最近幾天，天津港有五名引水員申請前往埃及蘇彝士運河工作，這些引水員都有二十多年豐富的航海經驗，他們在狹窄曲折的天津航道擔任領航工作，幾年來始終保證了船隻的安全航行，其中黎燕南曾經担任過四年船長，人年引水員，施學良有二十二年航海經驗，因為他們航行技術優良，曾被評為天津市的勞動模範，他在申請去埃及時說：「我申請去埃及是爲了支援埃及人民的正義鬥爭」。

第一汽車廠正在製造一批變型汽車

香港航訊：長春消息：第一汽車製造廠正在製造一批變型汽車，這批變型汽車有灑水車、消防車和車鐵等二種。

這批變型汽車在第一汽車製造廠製造出汽車部分後，將分別運到大連、瀋陽等地的有關工廠去加裝灑水、消防和儲探設備。

這批變型汽車一共九輛，是第一汽車製造廠最近正在趕製的十八輛準備出國展覽的汽車中的一部分。

美國肉食包裝工廠 二萬五千僱員罷工

芝加哥廿日合眾社電：斯役夫肉食包裝公司今早受「潮打擊」，當最後談判以避免罷工宣告中斷時，約二萬九千名「人」在二十六州聯同罷工。

罷工由肉食包裝工會、切肉工會及美國屠夫工會等號召該公司在美國之各工廠舉行，先閉散，工會會員於午夜離開其職務，過一小時，芝加哥市約有五百名糾察員在公司主要工場之四周建立糾察線。

工會之工資要求，爲將工資大增，避免斷工所獲得之水平，根本工資目每小時一元八毫九仙，而鐵工則獲得一元八毫三仙。

斯役夫公司謂，在談判時，本商號提議每小時「實爲增加廿二仙」，及一個三年合約。

塞島商店全體罷市 抗議三人被處絞刑

尼高西亞廿日路透社電：一個新的塞島希臘人士團體宣佈停止工作三天，抗議定於明日處絞刑之三名恐怖份子以絞刑。

傳單由剎島當局由新組團分派，號召關閉所有商店及娛樂場所，以讚敬再有三名英雄犧牲，新團名「塞浦路斯島鬥爭政治委員會」。

傳單宣稱：塞島人士將不因問吊而有所恐怯，彼等現方開始其鬥爭，已充分覺知彼等有些或要犧牲其性命。

被定罪之三人，一名廿三歲，其他兩名皆廿二歲，經於星期三日對其死刑抗訴，彼等將於星期五黎明死亡，總督夏定爵士今日批准行刑。

其中一名案犯接受死刑，係因他槍斃兩名英國軍人，其餘兩名則為殺死一英國軍醫長，於全島希臘商人關閉其商店時，數千名塞島罷工之人，舉行罷工。

運抵天津大沽口 大批日本展品

香港新訊：天津六日消息：日本將在我國舉行的商品展覽會的大批展品，已經在昨夜十一時由「第十有號日之丸」運抵天津大沽口，參加展覽會的工作人員和日本商品展覽會的工作人員有十人。

這艘船是從日本神戶港開來的，載有展品二千八百七十九噸，這些展品中有各種工業、農業、醫療、家用等器械，還有鐵鍋和非金屬製品、纖維製品、尼龍製品，以及許多美麗的模型等，各種展品日內即卸船裝車運往北京。

法國汽輪載美貨 被南越海軍拘留

香港廿日合眾社電：法國貨船奧阿里得亞號之香港代理商今日報告，該一千二百七十九噸船及其所載之美國商業貨物，已被南越海軍扣留。

代理官謂，該船昨在湄公河外之國際水面被扣留，其船貨被押收，其船員被遣，[illegible]往西貢，[illegible]物資[illegible]是屬於美國國際合作署（經濟援助）計劃者。

該船於九月十一日由香港駛往柬埔寨首都金邊，途經上湄公河時被扣留。

代理商[illegible]是日向南越政府提出抗議。

華僑抗議國有化法 西貢銀行發生擠兌

西貢十九日聯合社電：一銀行擠兌現金風潮由本市華僑展開，[illegible]銀行當局今日稱，換兌[illegible]已過去，兌換率在黑市約爲一百一十個比斯特換一美元，較官定價格爲三十五比斯特換一美元[illegible]化法律，及一法令禁止外國人在南越充當某等職業[illegible]此而發生擠兌。

本埠新聞

將犯交通例者筆試

省府檢察總長[illegible]昨日訓令所有[illegible]自今[illegible]工作[illegible]。

西人非禮女性被捕

二十三歲之西人[illegible]，昨日下午在一戲院內被警拘留，被控向[illegible]夫人施行非禮。

警察謂，該婦人坐在座位上，發現被人上下其手時，即向前奔，向之毆打，直至戲院職員跑至為止，[illegible]即將被告拘返警局。

駐星商務專員 在本市接見生產商

最近委駐新加坡國加拿大商務專員亞姆勒斯杜朗，將於九月二十四日至十月一日駐在本市，任何生產商需要與新加坡、馬來亞、沙撈越、北婆羅洲及泰國貿易者，可[illegible]。

[illegible]國際貿易展覽會

[illegible]加拿大國際貿易展覽會[illegible]，昨夜由[illegible]部長[illegible]。

[illegible]以外之[illegible]，足令加拿大[illegible]支出，而[illegible]貿易之大者，若干[illegible]大市場，則需要更多之國際貿易展覽會。

本屆展覽會之短期生存中，以引致加拿大獲得以百萬元計之生意，由是[illegible]一切辦法，以令該展覽會在[illegible]市重[illegible]現出。

西人毆打 妻產不久妻子被拘

寓居旦打[illegible]之[illegible]人夏[illegible]，[illegible]二十二歲，昨日被拘押，此[illegible]第二天[illegible]死亡者。

警方謂，[illegible]，伊[illegible]，入威士利醫院治療，[illegible]來時，即[illegible]，[illegible]不久即將其夫拘捕。

法官指控有等 駕駛學校售黑市執照

[illegible]市[illegible]法官[illegible]日稱，有等駕駛學校[illegible]，[illegible]不執行動，收取五十元代價，以保證獲得[illegible]一元之[illegible]執照。

[illegible]之[illegible]，[illegible]的[illegible]支持[illegible]法官[illegible]五十元[illegible]，[illegible]代替[illegible]，以[illegible]。

一[illegible]，在[illegible]前，[illegible]十八人中[illegible]九人[illegible]本市[illegible]考[illegible]，[illegible]身份證明文件。

[illegible]法官謂，必需實施更嚴格之[illegible]，[illegible]學校之[illegible]亦不佳，[illegible]一九五[illegible]出[illegible]駕駛執照。

被控行賄 兩被告罪名成立

兩西人昨日在[illegible]法院中，被控[illegible]行賄[illegible]罪，被[illegible]。

[illegible]判定[illegible]公司[illegible]，[illegible]罪名成立，[illegible]罪名入獄[illegible]之可能。

[illegible]，[illegible]以[illegible]提出上訴。

安省早降瑞雪 爲百一十六年所僅見

[illegible]人士[illegible]，[illegible]花下降，[illegible]一百一十六年來之[illegible]紀錄。

[illegible]本省[illegible]冰凍寒氣侵襲，[illegible]。

保守黨領袖德魯引退

[illegible]九月二十[illegible]。

進步保守黨[illegible]，[illegible]近[illegible]之[illegible]，[illegible]文件包括[illegible]，已[illegible]省首都，官式[illegible]不久正式[illegible]。

振洪聲定期九月廿三日下午二時在民治黨遊藝館表演

羅舜卿 李翠屏 小崑崙首本戲

擧獅觀圖 薛蛟戀狐

黃志堅 李勳慶 謝家燕 謝登海（拍） 林小瓊 英德友 何麗華 伍文（演）

此場劇本乃由羅女士黃先生與各男女伶及各音樂大家自動報效串演本社同人萬分感激 幸我僑胞踴躍參觀勿失良機

多城林西河堂通告

本堂爲[illegible]合時代需求，購得旦打西街第一百二十一及一百二十三號[illegible]三層大[illegible]新堂所，前經登報公開向各昆仲招股二拾萬元在案，惟現[illegible]一切裝修[illegible]用，總[illegible]貳拾五萬元之鉅，經與卡劳[illegible]公司簽訂合約，並[illegible]上月[illegible]工，[illegible]落成，以前[illegible]股昆仲，早已繳交款項者固多，但應交而未交股本者亦有少數，[illegible]存存需財，務請速將認股數目繳交財政[illegible]收，俾得應支，而利進行。至於超過預算之數，本堂爲[illegible]股之昆仲，增加[illegible]股之[illegible]，及[illegible]願有心[illegible]股而一時財力有所未逮之昆仲起見，特訂定[illegible]股分期付款之優待辦法，按[illegible]款十元，儲滿五十週，可得伍百元之股票，如此類推，多少歡迎，[illegible]公益，凡我昆仲，爭先入股，俾[illegible]支持，本堂前途，實深利賴，謹此通告

本堂各昆仲

民國四十五年 九月 二十日

林西河堂通告

華僑福利協會鳴謝啓事

本會此次放映[illegible]，荷蒙各界僑胞踴躍觀看，與表示熱烈的歡迎與支持，這[illegible]良好的現象，說明了廣大的僑胞已漸趨向團結友愛，與追求共同美好生活的願望，我們對此深感十分欣慰，並獲得很大的鼓舞。

我們這次放映的目的，完全是爲了滿足僑胞文化生活的要求，與給僑胞介紹祖國優秀的藝術，這是本會一貫的主旨，鑒於各界僑胞對本會[illegible]次放映的良好反應，我們深知我們的宗旨是正確的，爲了僑胞的長遠福利，我們定將循此而繼續努力。

[illegible]，我們的宗旨是良好而正確的，但由於經驗不夠，像過去一樣，這次放映，難免也會有未盡[illegible]的地方，[illegible]於這[illegible]點，我們不但不想掩飾，而且還虛心[illegible]各界僑胞，站在團結友愛的立場給予我們坦切的批評和指示，使我們今後在[illegible]福利事業服務方面能搞得更好，我們堅決保証，對於僑胞的[illegible]性的合理建議和批評，一定會虛心的接受和實施。

[illegible]，對於各[illegible]及商戶，如[illegible]利公司、[illegible]新商店、[illegible]民[illegible]飯店、[illegible]飯店，[illegible]等號[illegible]公司[illegible]等，對我們此次放映予以協助，謹此表示謝忱，並盼上述各[illegible]今後[illegible]給我們更寶貴的指示和協助。

華僑福利協會 敬啓

[illegible]

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office: 784 Sacramento Street San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B. C.

均安號

美國總統輪船公司總代理

[illegible]代理[illegible]總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售[illegible]亞鐵路火車票
辦理[illegible]護照各種旅行文件
[illegible]家眷[illegible]加拿大在本號買給船費由本號[illegible]船位定實，[illegible]客[illegible]有一定船期之[illegible]輪船來加，保[illegible]有位，快捷妥當。

由太平洋[illegible]船期
威[illegible]總統 八月廿伍日
克利夫[illegible]總統 九月十五日

由香港開往大埠船期
克利夫[illegible]總統 八月廿貳日
威[illegible]總統 九月十六日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
Pacific 1925

加拿大多朗多 陳耶公司

CHIN YOKE CO.
128 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM? 2446

唐山生油

冬菁[illegible]每斤 一元五
二[illegible]每[illegible] 三元八
大海[illegible]每[illegible] 元五
[illegible]花魚 七毫五
二磅油香白 一元四
二磅油花同 一元四
二磅庄每罐 九毫五
三磅庄每罐 壹元三
[illegible]公司 一元七五
各[illegible]酒 壹元一五
[illegible]老油十磅 一元五
[illegible]老油百磅 廿一元四
內附[illegible]掛號費 一元
[illegible]

美國總統輪船公司 美加[illegible]代理

[illegible]往返香港[illegible]，辦[illegible]旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 124 HAGERMAN ST.
TORONTO EM 3-[illegible]
住宅電話 WA 2-6309 WA 3-5910
[illegible]代[illegible]輪船公司[illegible]

復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

★加拿大和平會主席 文幼章博士夫人
★最新的英文書籍
「五星紅旗插新中國」一本 [illegible]
△三大贈品▽
中[illegible]人民[illegible]和[illegible]法 一冊
反對自由主義 一冊
漢文簡化書 一冊
（香[illegible]）
最新中國奮鬥（宋慶齡著） 一元九五
[illegible]（郭[illegible]著） 一元二五
[illegible]奔流（周立波著） 八毫
[illegible]第一兵 一元式毫
牛[illegible] 一元二毫五
[illegible] 一元二毫五
[illegible]十二詩人 八毫
[illegible]主義人生觀 三毫五
政治經濟學講話 七毫五
關于魯迅的生活 二毫五
列寧傳 一元六毫
汽車配件圖解 一元一毫
不[illegible] C.O.D. [illegible]

侯萍溪醫啓

萬利燒腊

加拿大多朗多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專[illegible]
金豬[illegible]
四[illegible]瓜[illegible]
燒[illegible]
太小[illegible]
[illegible]

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop Jahn Company LTD.
91 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-[illegible]

香港鮮[illegible]來[illegible]各[illegible]
加東總代理美國古利富公司[illegible]
白油鐵桶六十磅每桶九元

（本行[illegible]價[illegible]）
三[illegible]庄 五[illegible]
九[illegible]庄 一[illegible]七[illegible]
廿[illegible]庄 九元[illegible]
五[illegible]庄 十一元
十[illegible]庄 二十一元七毫五
廿五磅庄 五十二元[illegible]
五十磅庄 一百〇四元[illegible]

（代理永[illegible]行[illegible]）
加東[illegible]代[illegible]

士楷電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437

[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

[illegible]

陳[illegible]

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC - IMMIGRATION CONSULTANT
[illegible] DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

[illegible]

▲加國新聞▼

「白毛女」影片 轟動了滿地可

（滿地可訊）東方電影「白毛女」一片，在加京大戲院世界各處放映，均獲一致好評。

（中加華人協會）於九月十六、十八日假滿地可「華人耆老會」院首次放映，一次試映，共二場，由於時間匆匆，宣傳工作亦稍不足，然而放映結果，卻大出預料之外，據滿地可華人電影紀錄，觀眾人數，一共以婦女及部份工人為最多，第二場則以年老一輩的華僑佔大部份，十八日晚一場則百分之八十是華僑青年及部份中國留學生，每一個觀眾都深深地為劇情及劇中人的演技所感動，據不完全統計，佔了半數觀眾，都曾為白毛女之悲慘身世及農民之辛苦的劇情所感動得流出了眼淚及暗自飲泣。

由於「白毛女」在滿地可放映的成功，該會準備再要求，決定今後每星期放映電影一次，並盡可能以國產片為主，閣下次映出日期為九月廿三日，劇目是「中國雜技團」、新聞片「太平洋之戰」記錄色巨片，「中國雜技團」在加拿大各地放映時，所到之處均獲好評，下週在滿地可放映，該會定有可觀。

賀爾醫隊沒收大量 印半裸像之吹泡糖

古巴省賀爾市二十一日電，據多個家長之投訴，市警隊昨日赴商舖突擊沒收大量吹泡糖，問題並不在於成年人指訴吹泡糖之爆破聲，而是每一塊糖之紙，印有半裸體之女性像，該種吹泡糖為丹麥國製品，手淵麥兩三週存古巴省發行，警察隊現拉羅先已與檢查拉貝爾會談，以決定起訴發行商人，據警務當局稱，年兒童已收集整套之半裸女性印紙。

西人虐待犬類 被罰五十元

史杜勒斯二十日電，西人布爾海根昨日在法庭中，被控虐待犬類罪，被判罰款五十元，法官又勸伯放棄其養狗生活。

由於警官控訴，以鏈繩束縛及不作當飼飼，最後延至之行為，被告頗依以上或幾為擒獲犬類，惟照當局需要研究中心。

一古巴女尼在北非 落於國民解放軍手中

法國當局新聞處二十日電稱：本市之杜比夫婦，恐怕在兩個月前其被國民解放軍所俘去之女尼，實為其女兒，在斯姑，通婦奴。

該二婦人兩女是被俘去原因，這命以致助國民解放軍之領袖，其中一女尼為法國之比亞，依伊埃，僅加拿大女尼只宣佈為法國斯姑姑媽，屬於北非當用院者，伊原定於九月初返加，為其在北非洲回國及耳聾補十年之久。

住房出賃廣告

茲有大房一個，各物齊備，有冷熱水，兼用廚房，該房最適合有體面者居住，有意者請來面議或電話磋商

128 McGILL ST.
Tel. EM8-5645

哀謝

先兄諱添享，字繹桑，師公，向在廣東新會網山村人，壽于民國四十九年八月十五日病終西人醫院，享壽八十七歲，不幸在遠居廟，不能親視含殮，由耗遵禮成殮，叔料理喪事，茲于同月十七日出殯，士學宗親戚友鄉鄰執紼，家事隨行存歿均感，藉此代謝

治喪人 錫祥

孤哀子 號泣血稽顙

捐壽光花圈：秀英、才桑、兮(?)

錦氏兄弟仝[illegible]

錦怡[illegible]二十元 錦[illegible]

燦平二十元 [illegible]二十元 錦明 錦

元 文綽十元 [illegible]十元 秀英十

元 才英十九元 [illegible]十元 文

基 奇香 錦怡 [illegible] 文長 存

忠 陳[illegible]棠以上伍元 [illegible] 李

蓀 栢濃 [illegible] 開[illegible]

館 會然 房以上各參元 [illegible] 鍾

求 許德新 [illegible] 吳秦來 錦

[illegible]以上各貳元 [illegible] 鍾

[illegible]

共灑銀四百四十七元伍毛

支仵錢二十九元

支買地七十四元

支棺木一百九十五元

支牧師三元

支卡紙一元九毛 支冰糖一毛

支買雜什一元九毛 支花圈二元

支洪鍾墓骨白費十元

共支銀三百一十九元二毛五仙

比對除支存銀一百二十八元

安省中華總會館附設文化影片社放映

本總會館議決自七月一日起，不在戲院沽票，以便散票分託貴屬，治安僑界同僑，暨為本館，...中國國貨公司等五處代理分銷，請諸君留意！

◉九月廿三日放映

碎琴樓

劉克宜、周驄、林妹妹（主演）、梛迎姬

●預告九月三十日放映

鍾無豔（三）齊宣王

地點：加伯那戲院 時間：九月星期日下午二時（連放兩場）

GEORGE CHOW

總代理

R. F. Heal Insurance Agency

本保險代理公司特聘周天祿先生為本公司總代理向華友導買保險手續凡屬保險事情可隨時向周天祿先生磋商便可知詳細一切

R. F. Heal Insurance Agency
EM.3-3456 112 YongeSt.

環球公司

（多朗多）WAN KEW CO.（加拿大）

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

△大批唐貨到步

△價格特平

常有馬蹄糕豬蹄鹹菜美國之白菜菓菜蠔油行零沽代理正牌永利鹹蝦醬酒

發菜絲荳平沽一百磅十六元二毫五仙

十六頭五磅庄什錦菜絲平沽每箱三十六元

六毫五仙

價平貨靚，品質印佛，函索即奉。

司理 林善彰 林環陵 啓

加拿大中國國貨公司

多朗多 China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8708

欲買最靚罐頭冬菇 請來幫襯保証滿意

六兩白磨菇安士原箱冬菇每箱十九元貳毛五

大邊白磨五安士切片冬菇十八元五毛三

廿四頭廿安士原箱冬菇十五元四毛

廿四頭廿安士切片冬菇十四元九毛六

廿四頭十安士切片冬菇七元四毛三

代理 C.P.R. 車票滙兌票 C.P.A.

飛機票往港單程六百五十九元

雙程壹千貳百零六元

茲為利便顧客起見，票價可以按月充期，最久為二年或壹年均隨尊便，手續簡單，如蒙惠顧，請隨時賜教

中國國貨公司 正司理 李民信 副司理 林聲慶 謹啓

滿地可 環球公司 加拿大

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由朝廷辦到

京菓海味 油糖茶米 綠荳醋醬

藥材補品 名貴古玩 日常用品

應有盡有 儀胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達慶 啓

八大人 廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-4-6334

廣東飯店 從新裝置 冷氣設備 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 定令滿意

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇 猛力電水偈賣

外埠C.O.D.寄貨 貨客自付來車行李

周北鎰 啓

禮道實業有限公司

RIDOUT

華區分行李市街八十九號 分行司理林華貴

Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林華貴電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音 特告

一、最新修造，老牌子飲酒洗衣館，角頭舖位，每星期生意壹百四拾元，業主急要出賣，生意實在穩好，全舖壹萬三千五百元，收現款八千元，餘期易供，樓上有二個單房，最適合個人經營，價錢相宜，需要儘速者，勿失良機。

二、近華埠獨立磚屋旅舍，十四房間，另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有三房可自用，十二房傢私，全舖萬三千元，收現款壹萬元，餘期易供，一月交圓。

三、新華區飲冰館，一盤，合適位置，價錢萬五千元，收現款八千，另並柏文三伙，入息豐富，全間易供，另有一舖位，開市日可營業。

◎現有柏文出賣，本行常有大小生意，樓宇出賣，需買者自用，請來商議。

加拿大最大買賣屋宇生意行

天生堂 華埠

藥材 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇風濕膏 單料壹元，雙料式元，郵費一毛 風濕骨痛，受一貼就痊，安然一貼，蛇膏治風癆好，如不滿意，原銀奉回

（電療發育機）天有不測之風雲，人有旦夕之禍福，如夜尿失眠，食欲不振，口苦舌苦，身體衰弱，必須電療，如欲補救，食欲大增，次，兒女癆症，必須提防，自己治療，家自治，每機拾伍元，C.O.D.不受成私查

（腎虧救星丸）一料十元五毫（主治）陽痿不起，起而不堅，堅而不耐，一點半鐘久，藥達丹田，數飲爐起，堅而且大，交不後，如不立效，原日回尾，原銀奉回。

△閒症配藥 分文不受▽

△包寄郵費▽

△蛤花膏一打八元一毫
△乙精人全副廿元九毫
△種精機一料十元一毫
△消痔丸一料九元一毫
△痛經丸一料十元一毫
△參茸丹一料五元五毫
△遺精丸一料五元一毫
△半瞬夢一料五元一毫
△補痨露一料三元一毫
△痰嗽露一樽三元一毫
△戀情家一打八元一毫

△男用人全副廿元五毫
△內用人全副十元五毫
△育嬰丸一打九元一毫
△花粉丸一料六元一毫
△仙鶴丸一料廿元一毫
△參茸膏一打廿元一毫
△痛經丸一打十元一毫
△參茸膏一盒廿元一毫
△消脹水一樽三元一毫
△八寶散一樽三元一毫
△百花膏一料式元一毫

加拿大 光源

（金）（豬）（臘）（味）

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM.3-4139

都朝叟

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 糖果餅食 各種糕點 飯店飲食

光源啓

電 冰 箱 機

C.P.CHOW DEPARTMENT STORE CO.

388 DUNDAS ST. EAST TORONTO ONT.
（電話） PHONE EM.3-2471

四川證實一個大鐵礦

礦產足供建立一個鋼鐵基地

(香港航訊)重慶消息：地質部門九三二隊在四川某地正在探明一個巨大的鐵礦，經過一年來的勘探和擴大外圍普查，證實這個鐵礦儲量很大，礦石都含錳量比較高，並含有其他有用成分，在鐵礦附近還發現大量的煉焦煤和一部分輔助原料，這些礦產資源足夠建立一個鋼鐵基地的需要。

惠陽象山中學復校

(香港訊)惠陽消息：停辦二十七年的惠陽縣象山中學，已於九月一日復課，並招收了一百七十一名學生。象山中學是熱心教育事業的華僑黃興銓的，設於惠陽縣秋長區象山村，前身是清朝創辦的「挺秀書院」。一九二八年改為象山農業師範。一九二九年始由黃誠鄉人會邀丸赴馬來亞捐款辦校，改象山農業師範為象山中學，但開辦後不及一年，就被迫停辦。抗戰時期該校部分校舍樓房門窗、桌椅遭到破壞。

近年來，因各鄉入學人數逐年增加，粵共將撥款修復該校舍並復課。但今年僅開設初中一年級三班，以後將逐漸擴展，準備發展為完全中學。

廣州中醫師任學院教授

(本)

(香港訊)廣州消息：廣州新設的中醫學院，定於九月二日開學。該學院現聘定黎雲卿、鄧鶴芝、梁乃津、謝培初、舒晸庭、梁翰芬、程祖培、劉赤選、羅熙、朱敬修等三十九名中醫生擔任教師，其中不少是具有四、五十年醫療經驗、學問淵深的老醫生。

加拿大 美亞貿易公司 老字號

Amerasia Trading Co.
138 Dundas St., W.
Tel. EM6-1096

本公司已於九月十八日開張歡迎各界參觀
唐山雜貨 油糖茶米 四時瓜菜 膏丹丸散 五香肉味 新鮮魚肉 生劏雞鴨 如蒙惠顧 無任歡迎

馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545

本人代理樓屋大小生意買賣經紀忠誠服務僑胞光顧特別歡迎

承接坭水工作廣告

本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整煙通、修整屋頂、水渠及行街路等工作，華友委託，價廉歡迎
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9762

接車行李

本人常駐天梨園專接車行李，僑胞搭房或過埠宜車行李者，由電話或可親到天梨園詢問便知 黃潤啟
時間：由午十二點至到夜間一點
113A Chestnut St.

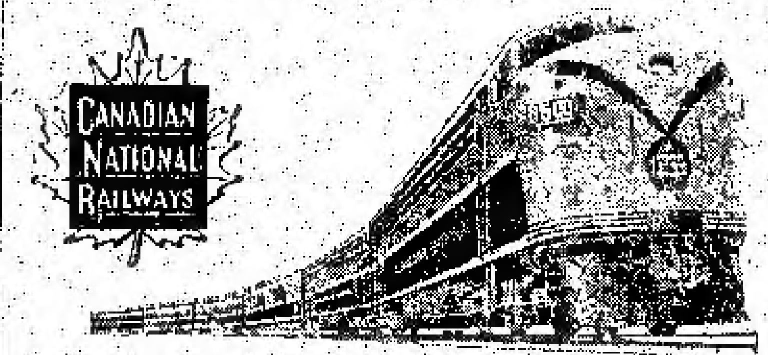
醫學博士 羅景耀
189 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在且打街西一百八十九號

診症時間
下午二時至八時
禮拜叁六
禮拜日則
下午二時至六時

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行揀選人參鹿茸鹿茸片茸來東茸玉桂鹿茸大補藥丸補品蛤蚧大補參茶
CHIN YOKE CO. 120 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA.
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

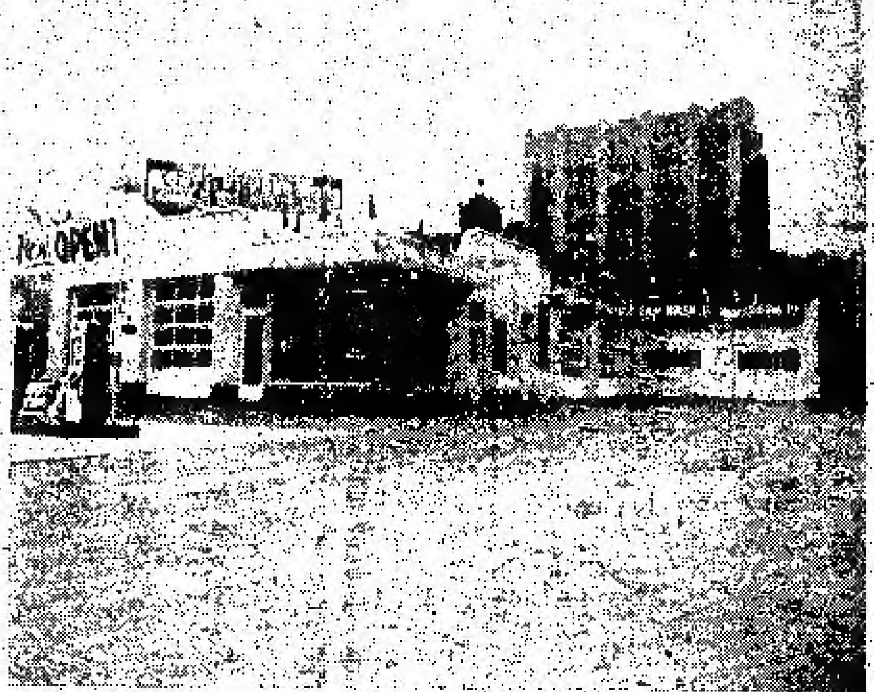


回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，或來加定位，請用詩晏亞火車招待妥當，回國船票，飛機票，請與麥錫丹君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啟

華人總代理麥錫丹
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車輛經營或專旅行方便之用，其數目與日俱增，本公司爲利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊地位極其適中經營數年，屢蒙僑胞光顧，所以生意進步之速有如日之東升，茲為生意需求將工廠各部擴充添傭技術人員，務新修理工作快捷妥當，同時本公司爲答謝僑胞光顧，推廣工廠各部，限日減價六十天，凡我僑胞如有車輛修理或一全車油色，一概目空前相宜

生活飯店新張廣告

本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾耀煥，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製殺饌，美味適口，希望僑界惠顧，大讌小酌，經濟時菜，隨時應命。
本飯店主人啟
EM2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞拔街四號

牙科醫士 潘國恩
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹
△星期日 下午二時至五時
如有特別事情預約
醫所在丹打街西門牌百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE-6-9275

加拿大 溫莎埠
遠東商業有限公司
自製(金龍牌)(註冊商標)出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司(味)精廠(遷)舖啟事

李鐵如啟事

啟者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啟

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啟
●金龍牌註冊商標出品

加拿大 多朗度
治安大藥房
GEE ON CO. 70 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦道地正藥材，各家中西藥品，膏丹丸散，化妝品，各種香枧，日常消遣品，應有盡有，均保貨真價實之藥材。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫 壹元 叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀一元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫
△新到△
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報：香港家庭生活、星島、電影、銀燈、新聲、紐約生活、中央週報。

路盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務僑胞為宗旨
精辦各種良藥，配製醫生處方，代理各種攝影用具，兼代沖晒放大各種菲林，一切完美。女化妝日用品，代理柏架51自來水筆，請放心。
本號能代僑胞配製各藥，單外埠僑胞來信來單配製，快捷妥當，交郵付奉無誤。
如蒙光顧 無任歡迎

廣州僑訊

★二百余歸僑進入石油技術學校

廣州市最近新設立一所石油機械安裝工人技術學校，這間學校已於九月八日正式開課，學員中有二百多人是歸國華僑，他們中大多數是新近回國的，二年畢業後，即可參加工作。（武）

★ ★ ★ ★ ★

餐館出賣

頂靚餐館出賣

如意請來面議

Star Cafe Trenton Ont

餐館出賣 價錢相宜

營斯業者 請來面議

1336 Queen St. W.

Toronto

承受衣館連樓業

啓者鄙人43 Roncesvalles Ave. Toronto 衣館原係陳贊先生所經營因人力缺乏其遺妻李氏願將全盤生意樓業傢私用具頂與鄙人承受當備價承受准于中華民國四十五年九月廿九號下午三時在557½ Yonge St. Macdonald 律師樓交易清楚倘陳贊先生生前欠到中西人士數目概歸承消者請在未交易以前到來理妥一經交易後有任何數目交涉此樓業者概與本堂無涉特字聲明以免後論

一九五六年九月八號 源李氏 啓

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

76--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘油圖 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ ⊙古巴公司 ⊙各種味精 ⊙早餐公司 ⊙麻雀牌 ⊙賓用品

文田藥行 M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C. CAN.

痔根斷請用消痔丸

文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫癢

寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專

治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩樽老

痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人

每樽廿四服十元兩樽十五元不受 C.O.D.

新西湖飯店

加拿大 133 DUNDAS STREET W. 多朗多

Phone EM-8-7553

TORONTO ONT.

本店新張 趣時西化 裝修華麗 地方雅潔 各色餅食 飽餃點心 雲吞絲麵 大宴小酌 隨時應命 美味適口 烹調精良 僑胞光顧 特別歡迎

羅市咏 （加拿大最好之香煙）

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST.

TORONTO ONT.

號一十三街利沙伊 電話 EM.8-8259

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝：請將尺寸長短列明

第一週年紀念大減價三十天

加拿大 多朗多

電話：EM八一四四九

新國商店

181 DUNDAS STREET W

TORONTO ONTARIO

特製時裝西褲 襯衫綉花領帶 男女睡衣拖鞋 顧綉旗袍衫套 餐館企檯服裝 廚師衫褲頭帽 闊身帆布衣袋 織錦絨料布疋

九月一日至三十日止，貨物一律減價，半沽酬謝，顧客雅意！

地址：：旦打街西一八一號 TEL EM-8-1449

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250

華區帝國銀行

⊙設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每年不及兩仙。本行接駁香港滙兌，無論買滙票或電滙，價格最廉，華僑與本行商量關於滙款往香港或別國的任何限額。所有顧客，當予以孔道及特別招待。

L. J. WALKER

Manager

司理華架氏

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

雲哥華埠 馬開錫電器行

⊙金星新到超級長壽片 世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只 紫文所飾再世寶玉 李寶瑩飾典型林黛玉 鄧碧雲飾痴情薛寶釵 紫撞 新馬師曾 緋 青山 芳艷芬 鍾靈 白鷺 李寶瑩 何鴻略 鄧碧雲 陳錦棠 少新權 梁醒波 鳳凰女 李寶瑩 白文英 鄧碧雲 羅艷卿 梁無相 馮鏡華 紅線女 羅家寶 少新權 白玉堂 黃千歲 黃超武 少新權 任劍輝 鄧碧雲 丁公醒 白雪仙 何非凡 陳錦棠 鄧碧雲 梁醒波 羅家寶 黃千歲 新馬師曾 林家聲 羅艷卿 鳳凰女

絕代佳人 三只

倫文敘

玉葵寶扇

⊙美聲最新長壽片

歌劇西廂記 △曲藝 三只▽ 芳艷芬 任劍輝 紅線女 何非凡 ◁⊙▷ 每只四元五毛

⊙南聲第三期長壽片公司

孟姜女萬里尋夫 三只 每只四元五毛

下卷大結局 共二只

舞伴覓芳踪 一只

武松打虎 一只

冼劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只

△歡迎外埠 C.O.D. 交易安全快捷

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.

2324 Danforth Toronto.

DX-8-1197 DX-8-1198 關洽住家 UN-1-1664

Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料 本公司是天然煤氣專家為家庭商業工廠服務如華友欲改置新置水暖煖氣爐換氣機等今為利便華友起見特聘關洽為華人經理如有委托請與關君接洽他誠意為君設計

名廠貨品 充期現款 一律歡迎

告在海外的同學和朋友們

寫京北 鄭昌熾

[illegible]

加拿大 利安公司 Lee On Co. 173 Dundas St. W. Toronto Ont. Tel. EM4-7072 都朗度

專營 中西什貨 金猪臘味 油糖茶米 四時瓜菜 各款唱片 膏丹丸散

利安公司啟

欲知味要試味 陳太吉貨第一 用料純正釀純舊米 家鄉風味樂正酒醇 絕無上頭保不涸喉 處方正確功效非常 養体培躰當飲有益 乃大補品較勝參茸

加東總代理都城利安公司

照相 劉璧 204½ Wellesley St. E. TORONTO. 電話 WA-1-7756

餐館出賣 UN1-1667

加拿大 都朗度 均興藥房 GUON HING 72 GERRARD STREET W. TORONTO ONT. CAN.

中國 吳仙根

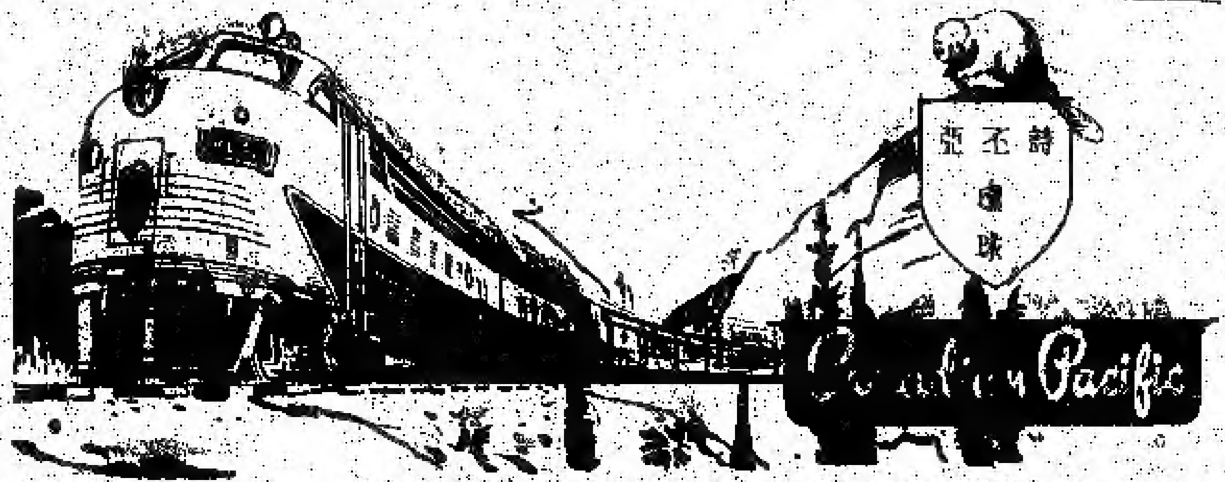
請熨汗衫一名 工金特別從優 有意友應聘者 請由電話洽商 RO6-1007

加拿大 都朗度 三利公司 SAM LEE CO. 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話EM-3 6062

永興隆麵廠 WING HING LUNG CO. 舖UN1-5272 宅UN1-4436 1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美 出品 馳名一家 鬆化春捲皮 雲吞皮 鮮明金華麵 便利 異常 貨真 價實 久負 盛譽 遠近 光顧 快捷 寄到

林貞池保公證所



詩丕亞行車時刻

[illegible]

加拿大 黃雲友商店 WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4 5086

國語片 [illegible]

好世界飯店 Hoe Sai Gay 69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司 WING TAI CHONG COMPANY 64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新辦到 祖國貨

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

仁壽藥行 贈送乾坤大補丸

[illegible]

Somerset-Vita Co., 60E. 42 St. New York 17, N.Y.

凡未服其他補品者 應速服乾坤大補丸

凡已服其他補品者 應改服乾坤大補丸

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 （連）（二）（四）

我是山人著

若無其事般容艷絕，鵝蛋臉兒，白皙如雪，兩頰緋紅，嬌艷欲滴，身材窈窕，婆娑嬝娜，嬌嬈款擺，來到邱鵬道之前，檢衽施禮，嬌聲叫句：「師傅叫喚，」邱鵬道乃爲白鶴道人與李飛鴻二人介紹曰：「此一位是你之師伯白鶴道人，乃羅浮山白鶴觀主，這一位乃你之師叔李飛鴻也，」青蓮賢徒，你可過上前叩見，青蓮女嬌聲而應，移步至二人之前，叫聲曰：「白鶴師伯、李師叔在上，師姪柳青蓮有禮，」白鶴道人微點其首，叫聲：「賢姪你不必多禮，」李飛鴻乃少年人也，血氣方剛，雖處萬中，尚未見過如此奇艷絕倫之女人，當下一見，爲之心旌搖搖，手足無措，站立呆呆的望曰：「青青蓮蓮姪有禮，」柳青蓮女聞言，心中不禁竊笑起來，若笑擬飛鴻忽然見之時，竟向飛鴻失儀也，當下三人寒暄既畢，青蓮女退立一旁，邱鵬道曰：「青蓮賢徒，白鶴師兄來羅，少林派弟子洪熙官，胡惠乾之徒，聚在羅浮山寺觀寺內，將我派同門，施行暗算，死傷多人，白鶴師兄今來此，召集師助，你之劍術不弱，且擅輕功，故特命汝偕行，前往羅浮山，與少林鬼子，決一死戰，以爲同門雪恨耳，」青蓮女曰：「師尊有命，弟子敢辭勞苦，赤所不辭，況爲我門爭光榮者乎，未知師尊何日出發耳？」邱鵬道曰：「事不宜遲，明早即行起程，」寶徒兩傍收拾[illegible]，[illegible]一宿無話[illegible]來，被被既畢，青蓮女全身武裝，[illegible]而出，美武[illegible]裝，更是人見人愛，[illegible]飛鴻一見，又神魂顛倒矣，早餐既畢，邱[illegible]，率下門徒料理[illegible]，然後偕白鶴道人等，一行四人[illegible]羅浮山而來，一日前後，回到黃龍洞黃龍觀來，李壽山等向白鶴道人回來，[illegible]，出門相迎，接入觀中[illegible]，白鶴道人介紹邱鵬道與青蓮女與衆相見，李壽山看見青蓮女艷如花，嬌氣勃然，流波四盼，微笑含情。（未完）

若是，則[illegible]中之求者矣，乃笑而之曰：「陳陽殤氏爲山東二虎，與[illegible]威名，技擊中人，凡來向之領教者，不論乘興而來，斷羽而去，客官若非有過人之能，我以爲還是小心一官，」此侍者樂保，周於二人之勢，崇拜已極，祇知武技中人，祇有山東二龍一虎，最是厲害，論哈以下，均不足道也，復以王朗未及爲年，總然得勝，以時日所限，亦難練其妙境，如[illegible]然往會，無殊螳臂當車，因之適以評會，但亦含有詛咒之意，王朗以其無知之滿，亦不介於懷，祇欲以二人居址爲問，堅保答以二人所居，曾[illegible]陳金城，則居於城中鬧市濟南大街，其宅實爲白石，門前有金字朱底橫匾，上書山東鐵掌陳

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳 卷上 （一）（二）（三）

大膽著

金城七個大字，故特別易於認識，祇要一道上一問行人，便無有不知，至神鈎手楊標，則住[illegible]城東門，自營一家長壽春酒肆，除之外，且以杯酒結納英雄豪傑，如到其店上，恐怕還會碰上不少武林中好手，堅保[illegible]所述，王朗聽之大喜，略謝酒錢，便離開門自去，在道上，跑了幾條大街，又問問行人，不久，已抵濟南大街，果然有陳金城所居，遠見到其門前那塊橫匾，字如斗大，蒼勁雄渾，出自名朝何書法名家手筆，[illegible]其人物[illegible]，足見陳氏之勢，實非徒擁虛名，王[illegible]，心中[illegible]，[illegible]乃欲以所練功夫

家居越秀山旁

張競生

我家住在越秀山旁，我與小孩們與這山結下不解緣，我們朝朝暮暮必到其間散步遊樂，四時的風光與陰晴的氣候，我都深切的領略過，我愛它冬寒，北風凜然，我就樂風舞蹈，跳起我自己所想的一類『雲舞』，兩腳向前舞跳，兩手隨身擺蕩，且走且歌，不幾分鐘，便覺全身熱氣，寒風不覺可愛。每當夜間，月亮當頭，春風襲人，一身香氣，有飄飄然似登仙之感。我一日不一次遊秀山，便覺不愉快，我一夜不十誠秀山，便覺睡得不香甜。我與此山如一個深情契的好伴侶，我並缺乏它，就不能生存。我生長於山間，我愛山池於天性，我愛越秀山，不但愛它的山容明媚，山花飄落，我尤愛它的池塘中有和諧的蛙鳴和樹叢的蟬聲，我愛它的黎明時，我又愛它的夕陽返照，照耀得滿天的粉紅，我上越秀山，可以近望到白雲山與遙遠的羅浮山，在天涯中，山與山合成一個的的圈，每當峨眉月才上山頭，我看見一對對一雙雙的伴侶，在這山中攜手談心，時常聽到客家的山歌唱出嘹亮的情歌：「情哥哥」，「情妹妹」，朝朝暮暮同在山間斬柴牛」：「一嗚些情話」，歌聲使我覺得越發消入夜時的可愛」（續完）

（全文已刊完）

蘇彝士運河國有化事件演變之序幕

關輝

（轉載）勿論蘇彝士危機之結果如何，其中之一爲敘利亞等阿拉伯國家更仇視西方，更不信任西方外交家之空話及允諾。

在亞斯溫事件中，杜勒斯及西方國家之激發埃及自論，爲一種意圖破壞和毀滅一個強得民心而強得實力之政府，站立在納塞爾之旁，加以支持者爲亞拉伯及回教人民及其領袖，蘇俄，中國及所有之東歐民主國家和中立國家之印度，南斯拉夫與印度尼西亞，此乃張老觀者極端大者，西方國家最[illegible]悔同其聲譽之困難亦將爲強大者。

孤兒變成大學生

六年前還在杭州市人民保育院的孤兒王文虎，今年暑假考取了華東航空學院。

王文虎是浙江省杭州第一中學的應屆高中畢業生，今年十八歲。他還在童年的時候，父母就相繼病故，王文虎沒有叔叔和伯伯，也沒有兄弟姊妹，孤零零的一個人，生活無靠，因爲家窮，也沒有辦法讀書，只有一個年老的祖母，靠給人縫縫補補維持她倆的生活。

一九四八年，王文虎十歲了，老祖母沒有辦法再養活他，就忍痛把她唯一的愛孫送進了孤兒院——浙江省第一育幼院。一九四九年以後，浙江省救濟院育幼所合并爲杭州市人民保育院，一九五二年二月，杭州市兒童教養院[illegible]二月，在人民保育院學習的王文虎因爲學習成績優良，以國等努力考取了浙江省杭州第四中學（改現爲浙江省杭州初級中學），一九五二年初，畢業後，考取杭州第一中學高中部。（待續）

滿地可 加拿大

新共和 SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 參四時瓜 菜金豬燒 賜等顧客 如承光顧 無任歡迎

多倫多 新張

合心飯店 HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM 3-7994

本店新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人啓

李臣殯儀店

本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 衣冠棺槨齊備代支 如蒙賜顧亦可[illegible] 價廉妥協早已馳名

Thompson Funeral Parlo[illegible]

132 Carlton Street

Toronto WA1-3971

加拿大 滿地可

良棧公司

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586

△唐山海味 △油糖雜貨 △燒豬臘腸 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △國界光顧 △一律歡迎

總代理 △芝城[illegible] 清發

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.

7 SMALL ST.

TORONTO ONT.

PHONE EM4-0131

常有新鮮魚蝦蠔及各種海味發行零沽 價格相宜 遠近舉友光顧 特別歡迎 本主人啓

加拿大 多倫多

大同飯店

TAI TUNG

74B Elizabeth St.

Upstairs EM 6-7066

TORONTO ONT.

新張廣告 飯店從新改組 特聘上等廚師 專辦宴席筵席 大宴小酌便飯 隨時應接招待 星期六星期日 午後四點茶市 歡迎各界光顧 主人同啓

都城 永盛公司 烟草

WING SHANG CO.

60 ELIZABETH ST.

Toronto, Ont. Phone EM3-2713

本號專辦[illegible] 營業時間 由上午九時 至下午大時 司理 麥[illegible]

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA 3 8262

本醫務所遷升 由央街地道車轉乘企李街車[illegible]站下車 爲便[illegible] 診症時間[illegible] 電話：日[illegible] WA 3[illegible] 艾世光醫師

[製] 都城 奇香 加拿大 [銷]

KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM-6-4047

本號常有 金豬燒味 燒鴨火腿 豆腐芽菜 四時瓜菜 柚米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 [illegible]

加拿大 星偉棧

SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.

Phone EM3 0980 Toronto, Ont

住家電話 EM 8-4160

△本號專辦[illegible]上白米[illegible] 中華工[illegible]公司[illegible] ⊙堅華公司[illegible] ⊙[illegible]公司[illegible] ⊙[illegible]公司[illegible]

那華高斯沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

J. A. Yee 余秀華

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE [illegible] YONGE & DUNDAS PHONE [illegible]

TORONTO ONTARIO

源[illegible] YUEN [illegible]

122 Elizabeth St. Toronto, Ont

EM-6-8727

新到各江 什貨海味 唐山牛肉干 李青玉桂 哈哈大補茶 禾花雀

女西醫 區煥珍 男士博學 巫雲鵬

877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.

TORONTO ONT. PHONE WA 1-0751

診症時間 每日下午[illegible] 本[illegible]

太平天國前後廣西的反清運動（五）（九）

謝興堯著

……遂係周天爵詩「不必翹升」，慨然獨秀峰前樂觀刺清官史詩，有：「才開俄氏亦空空」，創指正基。一八五〇年嚴正命廣西也。

四 謝介鶴金陵癸甲紀事略在洪楊諸人小傳中，曾謂「道光三十年十一月初十日，在金田倡亂」，介鶴又名樣麟，居太平軍中甚久，自稱係根據太平天國實錄，月標明日期，較之以上二說，更覺明確肯定的事實。

以上這兩種說法，都是很有力的證據，使我們無所適從，因此我們發生了兩個問題，就是為了兩個意見，一是爲什麼會發生這許多不同的說法，二是我們可以從太平天國本身文獻中，去找一個確切證據，如找不到，也可以從清方官書中去找一些反證，來解決這個確實的問題。

關於洪楊上帝會起義的時間，何以會這樣不一致，而記載者又都有堅強的根據，這恐怕與洪秀全、楊秀清二人的結合有關。一般的記載都說，道光三十年六月，楊秀清等在金田發難，一時遠人余花洲胡以晃家遂挽洪秀全，秀全到金田以後，才正式起義革命，這或者是時間前後不一致的原因，也即是洪楊二人非解的根由。因爲最初還是以楊秀清爲主體的，但洪秀全是革命領袖又兼教主，名望所歸，不能不擁護他，這和辛亥革命南方欲迎孫中山回國的情形頗相似。

據外人方面的記事，謂一八五〇年九月，馮雲山被困於平南，楊秀清乃其救出云云之外人的說法，固不可信。

學習英文英語空前的良機和捷徑

（一）破天荒式，世界第一套有聲的英漢字典已正式上市，全書約七千字，從ABC字母起由基本拼音至複雜拼音英語片，共有二十三套，能在兩小時將每個字逐一用正確的聲音說出，僑學習英文英語之良好，至於中英語片「廣東省語」共有五十二幅，共一册定價二元五角，留聲片每個定價二元五角。

（二）英漢對照留聲片日用會話第五套十個片及十張課本，上半套關於餐館、衣鋪，下半套關於婦科產婦兒童病及性病與康健等名詞，第二套九個片，合初中程度，第三套九個片及第四套十個片，是高中程度，每片定價二元五角，每個片課本單張只收貳角五分，自出版以來，風行全美，此數套片由李守仁牧師編製，發名教授馬頓女士合，對於工人、商人、家庭主婦及初由祖國來美欲補習中學英文英語之用，最近「當酒水」一個亦已出版。

（三）入籍問答留聲片滿英對照課本，入籍的指南，學英語的良友，留聲片四個，每個貳元五角。

美國紐約仁聲書社啓

Yan Sheng Publishing Company
425 Sterling Place
Brooklyn 38 N. Y. U. S. A. Phone UL-7-6577

加拿大多朗多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

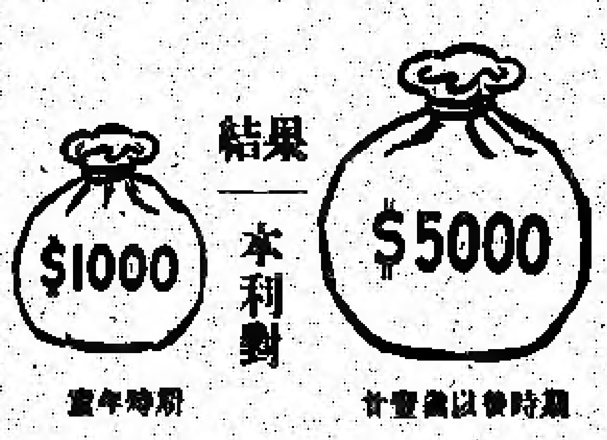
本公司精製食品，豐富芽菜，生鮮豆腐，大小批發，歡迎惠顧。
△罐頭食品▽
冬菇廿安士庄每箱二十四罐一十五元七毛九
冬菇十安士庄每箱二十四罐八元七毛九
芽菜廿安士庄每箱二十四罐三元五毛
瓜菜雜碎廿安士庄每箱二十四罐七元二毛
豆腐二十安士庄每箱二十四罐六元
酸菜二十安士庄每箱二十四罐九元六毛
蠔豉冬瓜廿安士庄每箱二十四罐一十二元
新辦到美國出產筷子商標
頂靚白米百磅庄每包十二元七毛五仙
美國紐約著名亞力山大味精十磅庄每罐一十五元
總理 吳道一
司理 鄭傳富

加拿大多朗多 誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144
本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚豉油
紙杯紙盒紙角
各種紙料齊備
郵購誠信貿易公司

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店開張在日打唐餐館，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色第一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣由電話，男女僑胞呀，請來帮襯吓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4596
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各保險、買賣產業、餐館、衣館、生意各項，如蒙惠顧，快捷妥當

滕比頓氏之風濕丸，經加拿大醫學會試驗，本公司專治各種風濕及骨痛，凡患風濕痛者，請即試用，免受痛苦，親友介紹，無任歡迎，各藥材店均有發售。
◎價目
大盒五元
中盒一元五毫
小盒七毛九仙
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元，滿廿一歲時即得五千元保險，本小利大，爲父母者千萬注意。
保險年期繁多，保費相宜，本公司賠款迅速，投保手續簡便，欲投保者不勝歡迎，華人請經理廖樂商


加拿大多朗多 中醫關舜年
常駐廣恒泰客廳
Kwong Hong Tai Co. 5 Foster PL. Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-1041
本號聘請關舜年中醫爲本號管理醫部一切事務，如蒙光顧，無任歡迎。本號選辦各省地道藥材，參茸名貴，玉桂丹丸散。
營業時間：由上午十一時至下午十一時
經理：劉崇佐 張翊田
副理：關舜年

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079
△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午貳時至六時 禮拜六日上午至下午壹時 禮拜日兩點半至五點
△如有急症 △隨時應診▽

多倫多 生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽呂宋烟、烟仔烟絲、餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，購貨立時送到
生源昌 鄭邦啓

加拿大多朗多 利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
省港澳陳太吉老酒庄又來平
二百餘年歷史註册龍鳳商標
藥味濃酒力猛的當貨靚價平
鷄脚南棗酒 跌打還魂酒
驅風牛楓荷酒 虎骨木瓜酒
養生至補酒 驅風三蛇酒
歸圓杞菊酒 陳舊太吉酒
◎唐山雜貨 海味藥材 四時瓜菜
◎寄沽批發 一律均歡迎
司理林伯財 畢峯 啓

加拿大多朗多 萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
僑胞迎接妻子來加之好消息
最近柯京移民部經國會通過，准全加中華會館請求，允許在加拿大入籍之華人，可依法辦理其在祖國之未婚妻來加結婚，消息傳來，全僑歡忻，本旅行社茲爲便利各僑胞迎接其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續問題，本社當樂予指導，至其妻子來加，搭任何航機公司飛機，或美國輪船，及僑胞歸國，有欲順道到台灣觀光者，本社亦可隨時幫忙，又僑胞有欲匯款充裕親者，亦可隨時匯寄，總之僑胞有欲任何旅行，本社均樂爲服務，仰各至誠通知。
萬國旅行社林善堂啓
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

加拿大滿地可 黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平（代理!!!） 航空公司 橫貫加拿大（飛機客票）
美國總統（輪船） 詩曼花火車（客票） 服務週到
↓●★●↑ 承辦移民入籍 民大小事件 案件如蒙委託 函電均所歡迎
歡迎 電話 PL...

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-...
TORONTO 2, ONT. CANADA